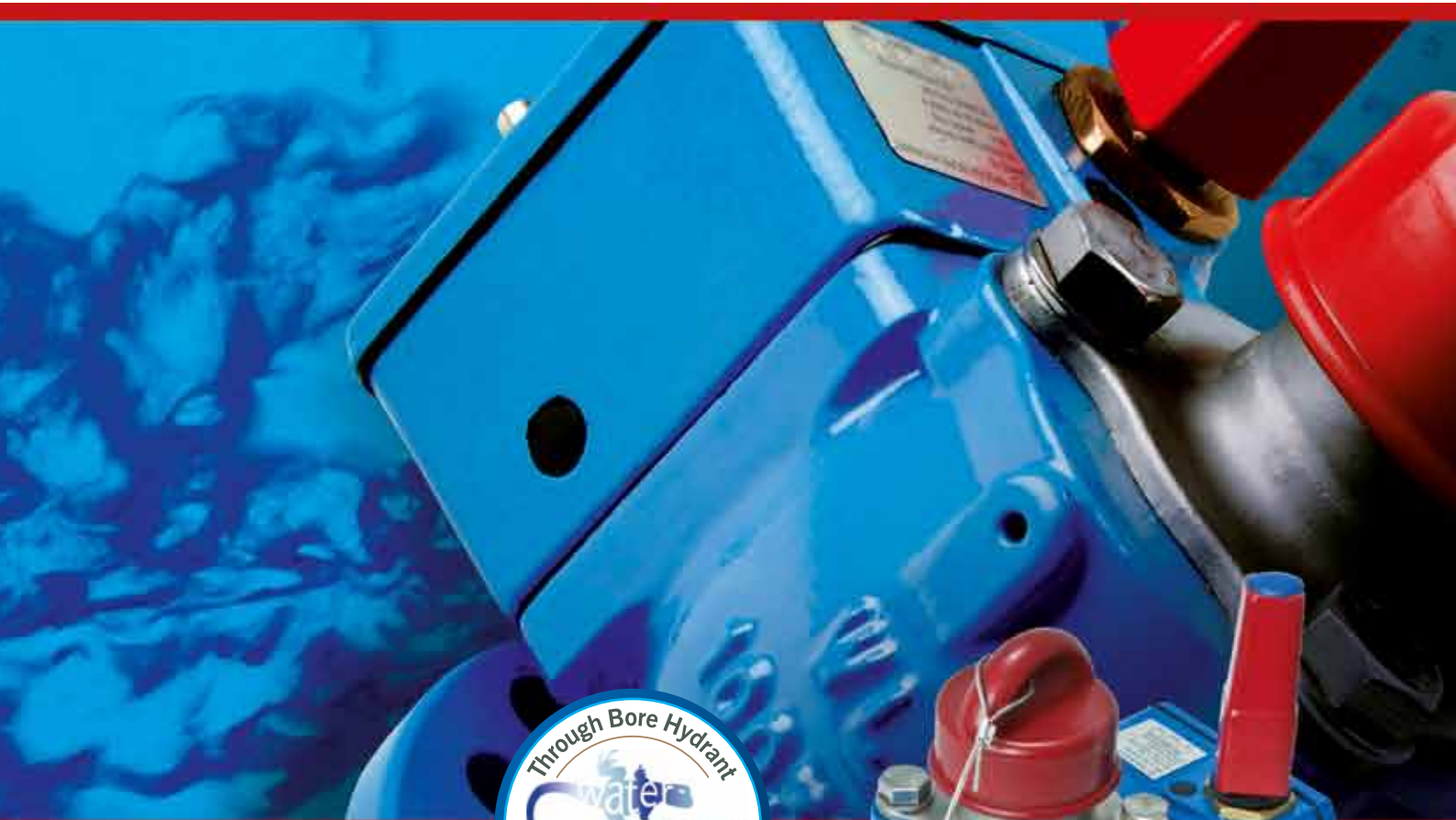


Innovant

# Through Bore Hydrant

Pour évaluation de réseau et gestion améliorée des actifs



KM565051

0086-CPD-565052

PIONNIERS DE SOLUTIONS DE TUYAUTERIE

CRANE

BUILDING SERVICES & UTILITIES



# Un grand pas en avant pour les réparations et la maintenance de la tuyauterie

Viking Johnson est un leader mondial en raccordement de tuyaux, produits de réparation et de contrôle de débit pour l'industrie de l'eau et des eaux usées.

L'unique Through Bore Hydrant (TBH) offre un accès vertical sans obstruction par une borne d'incendie standard de type 2 permettant une large gamme d'activités possibles alors que la canalisation se trouve toujours à pleine pression. Les applications typiques incluent l'inspection et le remplacement des conduites ainsi que le renouvellement des raccords, la surveillance de la pression et de la qualité de l'eau. Inspection interne possible grâce à l'utilisation d'une caméra miniature, d'un hydrophone ou d'un système d'imagerie acoustique. En outre, la capacité de localiser précisément l'emplacement d'une fuite est un grand pas en avant dans l'efficacité de la gestion des fuites. Les objectifs industriels établis par Ofwat incluent l'amélioration de l'infrastructure existante des conduites.

La pratique actuelle est d'isoler la panne, puis de dépressuriser et vidanger la tuyauterie, selon les besoins. Chaque fois que cette procédure est suivie, la société de services publics doit prévenir le domicile concerné, accepter la perte de l'eau traitée et rincer le système à fond avant d'assurer de nouveau l'alimentation en eau. De plus, des coûts considérables peuvent également être subis pour localiser la fuite, creuser de larges sections de la route et du chemin, avec bien sûr une remise en état ultérieure. D'autres inconvénients incluent la perturbation de la circulation et des problèmes pour faire en sorte que les procédures relatives à la Santé et la Sécurité soient respectées.

L'installation du nouveau TBH peut rendre un grand nombre de pratiques actuelles redondantes. Elle peut aussi permettre des solutions rentables pour améliorer le rendement du réseau de distribution d'eau ou de la tuyauterie d'arrivée d'eau.

Le Through Bore Hydrant a remporté le prix convoité « SBWWI Water Dragons Innovation Award » en 2009

(SBWWI : Society of British Water and Wastewater Industries - Société britannique des industries de l'eau et des eaux usées). Il répond aux normes BS750, BS EN 14339, est certifié Kitemark et construit avec les matériaux homologués par WRAS, pour son utilisation avec de l'eau potable.

## Spécifications techniques

- ▶ Corps en fonte ductile, tournant, boîte de vitesses et cache de protection
- ▶ Taille DN 80 mm
- ▶ Selon les normes BS750:2006, BS EN 1074-2:2000, BS EN 1074-6, BS EN 14339
- ▶ Sortie à filet arrondi de 2½" en acier inoxydable conforme à la norme BS 750
- ▶ Perçage universel pour entrées de brides selon les normes BS EN 1092-2 PN10/16, également BS10 tableau D & E
- ▶ Pignon en acier inoxydable/Vis de commande non montante
- ▶ Convient pour service enfoui dans le sol
- ▶ Siège usiné en nickel soudé pour une résistance améliorée à la corrosion et l'érosion, spécialement profilé pour couple faible et durée de vie prolongée
- ▶ Surpasse les exigences de la norme BS750
  - Minimum Kv 92 2 000 litres/min.
  - Minimum Kv 350 5 830 litres/min. (avec Sortie à filet supprimé)
- ▶ Revêtement d'époxy lié par fusion, minimum 250 µm DFT
  - Revêtements et élastomère homologués WRAS
- ▶ Certifié BSI Kitemark (KM565051) et certifié CPD (0086-CPD-565052)



# Through Bore Hydrant

## Avantages conceptuels du produit

### Tige de commande/Bouchon de pignon

- Fonte ductile pour davantage de solidité
- Fermement attaché à la tige/au pignon
- Couleur rouge pour identification facile

### Fixations de sortie

- Boulons et rondelles en acier inoxydable offrent une résistance améliorée à la corrosion

### Unité de borne d'incendie

- Fonte ductile pour davantage de solidité
- Offre accès libre, direct et complet à la canalisation principale (80 mm)
- Entrée de bride alésée pour conformité à PN10/16 et BS Tableau D/E

### Boîte de vitesses

- Fonte ductile pour davantage de solidité
- Entièrement hermétique pour tâches submergées
- Isolée du débit d'eau

### Siège en nickel

- Siège usiné en nickel soudé pour une résistance améliorée à la corrosion et l'érosion
- Profilé pour couple faible et durée de vie prolongée de la vanne
- Aucun dommage potentiel du siège d'époxy connu sur les bornes d'incendie conventionnelles

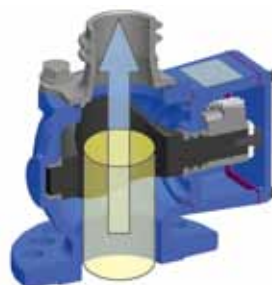
### Tige/Pignon

- Acier inoxydable non montent
- Tourner dans le sens anti-horaire pour ouvrir
- 1,75 tour pour commencer le débit
- 7,5 tours pour ouvrir complètement

## Avantages pour le client

- Contrairement aux bornes d'incendie actuelles qui sont dotées d'un chemin d'eau en forme de 'S', le TBH possède un chemin rectiligne vertical qui offre un accès libre et direct d'ouverture (80 mm\*) à la canalisation principale permettant un large éventail d'activités en matière d'inspection, de réparation et de maintenance.
- Permet un mappage réseau/une surveillance par le Service, ce qui améliore le rendement de l'approvisionnement.
- Offre des débits avant-gardistes à basses pressions de fonctionnement, qui sont particulièrement bénéfiques aux services d'urgence d'incendie et de secours et en fin de compte à la sécurité publique.

- Permet des réductions notables pour les interruptions d'approvisionnement, les excavations et les perturbations de la circulation, ce qui réduit considérablement l'empreinte de carbone.



- Similaire en apparence et en fonctionnement aux bornes d'incendie existantes de type 2, ce qui minimise le besoin de formation des opérateurs.
- Couples de manœuvre plus faibles qui minimisent le risque de blessure de l'opérateur

\* avec sortie retirée

Contrôle du débit





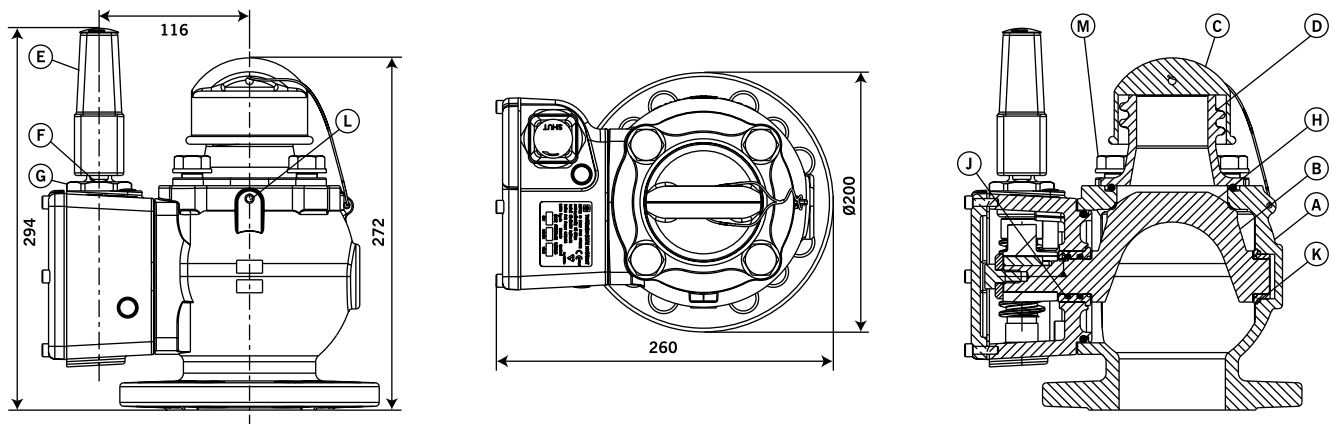
## Through Bore Hydrant

*« Le service d'incendie et de secours d'Humberside est très satisfait du débit et des performances améliorés du Through Bore Hydrant comparé au style traditionnel en forme de 'S'. Nous bénéficions également du risque réduit de contamination du produit et de la distribution, ainsi que de la sécurité d'un plafond de fonctionnement. Il s'agit très certainement d'une borne d'incendie pour l'avenir. »*

Neil Mizon – Agent du service de l'eau et chef d'équipe Service d'incendie et de secours d'Humberside.

# Through Bore Hydrant DN80

## Spécifications



## Through Bore Hydrant

DN	BS750:2006				
	Couple de manœuvre	Min Kv avec sortie montée	Min Kv avec sortie supprimée	Hauteur maxi (mm)	Poids (kg)
80	20 à 30 Nm	92	350	294	18

## Matériaux et normes applicables

### A. Corps principal

Fonte ductile, ENGJS-450-10, BS EN 1563

### B. Moulage du tournant

Fonte sphéroïdale encapsulée dans EPDM, ENGJS-450-10, BS EN 1563

### C. Bouchon de protection

PE/Caoutchouc

### D. Sortie à filet London

Acier inoxydable, BS EN 10088-1 (13 % Chrome min.)

### E. Capuchon de potence

Fonte ductile, ENGJS-450-10, BS EN 1563

### F. Pignon

Acier inoxydable, BS EN 10088-1 (13 % Chrome min.)

### G. Écrou de fixation du pignon

Laiton, CuZn39Pb3, BS EN 12164

### H. Joint torique de sortie

EPDM

### J. Coussinet

Acier inoxydable fritté, ASTM A743 CF8M

### K. Noyau portant

Acier inoxydable fritté, ASTM A743 CF8M

### L. Bossage de vidange (bouchon de vidange en option)

Fonte ductile, ENGJS-450-10, BS EN 1563

### M. Boulons et rondelles de fixation pour la sortie

Acier inoxydable, A2-70, BS EN 10088-1

Toutes les précautions ont été prises pour s'assurer de l'exactitude des informations figurant aux présentes au moment de la publication. Crane Ltd n'accepte aucune responsabilité ni obligation relative à des erreurs typographiques ou omissions ni à une interprétation erronée des informations figurant dans la publication, et se réserve le droit de modifier cette dernière sans préavis.



46-48 WILBURY WAY  
HITCHIN, HERTFORDSHIRE  
SG4 0UD. ROYAUME-UNI  
TÉLÉPHONE : +44 (0)1462 443 322  
FAX : +44 (0)1462 443 311  
E-mail : info@vikingjohnson.com

[www.vikingjohnson.com](http://www.vikingjohnson.com)

*Toutes les précautions ont été prises pour s'assurer de l'exactitude des informations figurant aux présentes au moment de la publication. Crane Ltd n'accepte aucune responsabilité ni obligation relative à des erreurs typographiques ou omissions ni à une interprétation erronée des informations figurant dans la publication, et se réserve le droit de modifier cette dernière sans préavis.*



ISO 14001 • EMS 51874



ISO 9001 • FM 00311



Pour voir notre Vidéothèque, consultez :  
[www.youtube.com/user/CraneBSU](http://www.youtube.com/user/CraneBSU)

- Matériel conçu et fabriqué dans le cadre de systèmes de gestion de la qualité conformes à la norme BS EN ISO 9001.
- Système de gestion environnementale certifié ISO 14001.
- Veuillez consulter les conditions générales complètes sur notre site Web.

DR8354\_10\_2015

PIONNIERS DE SOLUTIONS DE TUYAUTERIE

**CRANE** BUILDING SERVICES & UTILITIES

[www.cranesbu.com](http://www.cranesbu.com)

